

Les Chalets  
des  
fermes

★★★★★

MEGÈVE

Le Chalet du Skieur



# Le Chalet du Skieur

## Votre chalet intimiste à Megève

Authentique chalet de 1939, avec sa façade en bois et ses volets blancs et rouges, le « Chalet du Skieur » porte à merveille son nom. Comme un hommage aux pionniers de l'or blanc, son décor brut et graphique rappelle avec justesse les préceptes des grands architectes de montagne – Le Même, Perriand – à commencer par le mobilier pour beaucoup intégré quand il n'a pas été chiné : têtes de lit sculptées, banquettes, penderies... Convivial à souhait, il déroule, sur 140 m<sup>2</sup>, 3 chambres, un espace kids, que l'on emprunte en grimpant à une échelle et où l'on peut aussi s'échapper le temps d'une sieste, un espace bien-être avec sauna, et une très belle pièce de vie où profiter du temps qui passe en famille.

---

### LE CHALET DU SKIEUR

YOUR INTIMATE CHALET IN MEGÈVE

An authentic chalet from 1939, with its wooden façade and white and red shutters, the « Chalet du Skieur » lives up to its name. Like a tribute to the pioneers of the white gold, its raw and graphic décor accurately recalls the precepts of the great mountain architects - Le Même, Perriand - starting with the furniture, much of which has been integrated when it has not been hunted down: It is as user-friendly as you could wish, on 140 m<sup>2</sup>, with 3 bedrooms, a children's area, which you can access by climbing a ladder and where you can also escape for a nap, a wellness area with a sauna, and a very beautiful living room where you can enjoy the passing time with your family.



## SERVICES INCLUS

Le chalet est loué avec un service 5 étoiles : accueil personnalisé à l'arrivée, panier de bienvenue (eau minérale, vin, fruits), petits-déjeuners et goûters, service de ménage quotidien, préparation journalière du feu, accès aux spas et espaces wellness des Fermes de Marie, du Lodge Park, de l'Hôtel Mont-Blanc et service de Conciergerie.

Equipements : TV, lecteur DVD, vidéothèque sur demande, enceinte bluetooth, jeux de sociétés et livres.

Accueil bébé offert sur demande (lit bébé, chaise haute, baignoire, thermomètre de bain, matelas à langer et veilleuse).

Les animaux sont acceptés.

---

### INCLUDED SERVICES

*The Chalet is rented with 5-star hotel and concierge services: personal greeting upon arrival, welcome basket (mineral water, bottle of wine and fruit), breakfasts and afternoon tea, dedicated housekeeper for the daily cleaning service, daily fire preparation, access to Les Fermes de Marie, Lodge Park, Hotel Mont-Blanc spas and wellness areas + Concierge service.*

*Equipment: TV, DVD player, video library on-demand, bluetooth speaker, board games and books.*

*Baby welcome kit available upon request (baby cot, high chair, bath, bath thermometer, changing mat and night light).*

*Pets are allowed.*



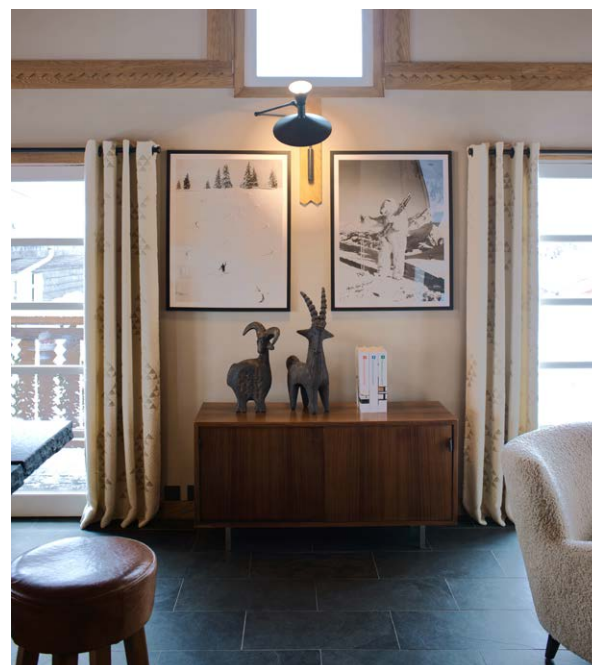




## LE SALON

### LE CŒUR DU CHALET

Imaginé dans la plus pure tradition mégevanne, vous êtes invité ici dans un espace chaleureux et intimiste. On se retrouve au coin de la cheminée pour le goûter gourmand des Fermes de Marie servi tous les jours au chalet et au moment de l'apéritif pour se narrer les exploits de la journée. La décoration rend hommage aux codes des années 30 : sols en ardoise réchauffés de tissus chaleureux en laine aux motifs géométriques dans des tons naturels, bouclette blanche, gros coussins moelleux en jacquard noisette, frisettes en chêne, appliques en bois à la lumière feutrée. L'ambiance y est chaleureuse et ouatée.




---

## THE LIVING ROOM

### THE HEART OF THE CHALET

*Imagined in the purest Megevan tradition, you are invited here in a warm and intimate space. You can meet by the fireplace for the gourmet Fermes de Marie afternoon tea served every day in the chalet and at aperitif time to recount the day's exploits. The decoration pays homage to the codes of the 1930s: slate floors warmed by warm woolen fabrics with geometric patterns in natural tones, white bouclette, large soft cushions in hazelnut jacquard, oak friezes, wooden wall lamps with a muffled light. The atmosphere is warm and cosy.*





## LA SALLE À MANGER & LA CUISINE

### LE COIN DES SAVEURS

La salle à manger est ouverte sur la cuisine et le salon et peut accueillir 6 personnes. Vous vous retrouverez ici pour partager vos déjeuners et dîners version montagne. Elle s'ouvre sur la terrasse extérieure avec une vue imprenable sur le Jardin Alpin des Fermes de Marie et sur le Massif de Rochebrune. La cuisine, entièrement équipée, est ouverte sur la salle à manger et le salon pour des moments de partage et de convivialité. Pour la préparation des repas, passez en cuisine en famille ou faites appel à nos services : soirée avec l'un de nos chefs ou service traiteur avec livraison de cocottes de l'Épicerie des Fermes, pâté croûte montagnard, soupe aux cailloux, diots de Savoie et polenta crémeuse, le plus dur sera de choisir !

Equipements : Cuisine équipée avec réfrigérateur, gazinière, lave-vaisselle, grille-pain, machine Nespresso, bouilloire, cafetière à filtre, appareil à raclette et fondue sur-demande.

---

### THE DINING ROOM & THE KITCHEN

#### COOKING UP UNFORGETTABLE FLAVORS

The dining room is open to the kitchen and living room and can accommodate 6 people. You will find yourself here to share your lunches and dinners in the mountains. It opens onto the outside terrace with a breathtaking view of Ferme de Marie's alpin gardens and the Rochebrune Massif. The fully equipped kitchen is open to the dining room and the living room for moments of sharing and conviviality. For the preparation of the meals, head to the kitchen with your family or use our services: evening with one of our chefs or catering delivery service of cocottes from L'Épicerie des Fermes, traditional mountain pâté croûte, traditional « stone soup », Savoy diots and creamy polenta, the hardest part will be choosing!

Equipped with: Fully equipped kitchen with fridge, gas cooker, dishwasher, toaster, Nespresso machine, kettle, filter coffee maker, raclette machine and fondue on request.







## LES CHAMBRES

### LA CHAMBRE VERT MOUSSE

20 m<sup>2</sup> - Salle de bains - Rez-de-chaussée, vue village

Cette agréable chambre avec parquet en bois, mixe tissus jacquard et sixties dans des beaux tons de vert. Elle dispose d'une salle de bain aux carreaux de grès cérame délicieusement naïfs dans les tons de verts et bleus, d'une douche, d'une baignoire et d'un WC.

Équipements : Coffre-fort, produits d'accueil Pure Altitude, sèche-cheveux, TV avec chaînes internationales, Wifi gratuit.



## THE BEDROOMS

### THE MOSS GREEN ROOM

20 m<sup>2</sup> - Bathroom - Ground floor, village view

This pleasant room with wooden floor, mixes jacquard and sixties fabrics in beautiful shades of green. It has a bathroom with deliciously naive porcelain tiles in shades of green and blue, a shower, a bathtub and a toilet.

Equipped with: Safe, Pure Altitude hospitality products, hair dryer, TV with international channels, complimentary wi-fi.



## LES CHAMBRES

### LA CHAMBRE ROUGE FEU

20 m<sup>2</sup> - Salle de bains - Rez-de-chaussée, vue village

Cette jolie chambre, conçue comme un cocon, avec sa belle tête de lit mélangeant frises de chêne travaillé et tissus chaleureux aux déclinaisons de rouge carmin dispose d'une salle de bain noire et blanche très graphique, avec douche, baignoire et WC.

Équipements : Coffre-fort, produits d'accueil Pure Altitude, sèche-cheveux, TV avec chaînes internationales, Wifi gratuit.



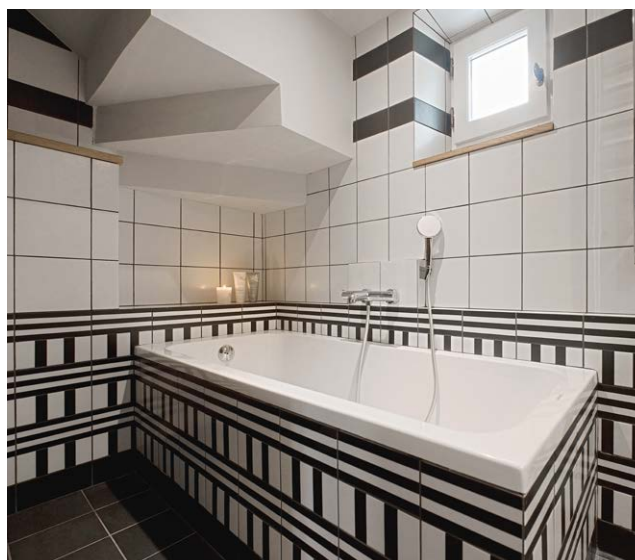
## THE BEDROOMS

### THE RED FIRE ROOM

20 m<sup>2</sup> - Bathroom - Ground floor, village view

This pretty bedroom, designed as a cocoon, with its beautiful headboard mixing worked oak friezes and warm fabrics in shades of carmine red, has a very graphic black and white bathroom, with shower, bath and WC.

Equipped with: Safe, Pure Altitude hospitality products, hair dryer, TV with international channels, complimentary wi-fi.







## LES CHAMBRES

### LA CHAMBRE TERRE CUITE

20 m² - Salle de bains - Rez de jardin, vue village

La chambre de maître avec ses teintes chaudes et ses tissus cocooning, bouclette et jacquard dans les tons terracotta, offre une vue magnifique sur Megève et son clocher. Elle dispose d'un dressing, d'une salle de bain décorés de grès cérame dans les tons de terracotta avec baignoire et WC.

Équipements : Coffre-fort, produits d'accueil Pure Altitude, sèche-cheveux, TV avec chaînes internationales, Wifi gratuit.




---

## THE BEDROOMS

### THE TERRACOTTA ROOM

20 m² - Bathroom - Garden level, village view

The master bedroom with its warm colours and cocooning fabrics, bouclette and jacquard in terracotta tones, offers a magnificent view of Megève and its bell tower. It has a dressing room, a bathroom decorated with terracotta tones with a bathtub and WC.

Equipped with: Safe, Pure Altitude hospitality products, hair dryer, TV with international channels, complimentary wi-fi.





## **ESPACE WELLNESS** DANS VOTRE CHALET

Après une journée de ski effrénée ou de randonnée sportive, venez délasser tous vos muscles et vous ressourcer dans votre sauna privé. L'espace dispose également d'une douche.

---

### **WELLNESS SPACE** IN YOUR CHALET

*After a hard day's skiing or hiking, you can relax and rejuvenate in the private sauna. The area also has a shower.*







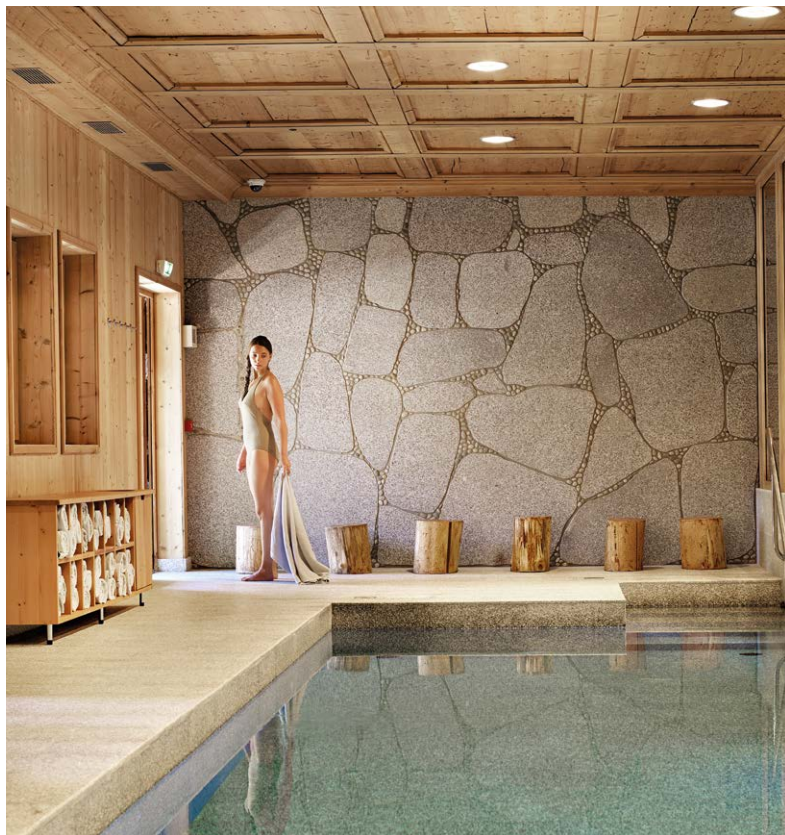
## EN QUELQUES POINTS

- 140 M<sup>2</sup>
  - 3 CHAMBRES AVEC SALLE DE BAIN
    - SALON AVEC CHEMINÉE
    - CUISINE ÉQUIPÉE
    - SALLE À MANGER
    - TERRASSE
    - SAUNA
- 

## IN A FEW WORDS

- 140 M<sup>2</sup>
- 3 ROOMS WITH BATHROOM
- LOUNGE WITH FIREPLACE
- FULLY EQUIPPED KITCHEN
  - DINING ROOM
  - TERRACE
  - SAUNA





## SPAS PURE ALTITUDE À MEGÈVE

En louant le chalet, vous disposez d'un accès aux Spas Pure Altitude de Megève et à leurs espaces wellness.

Découvrez Pure Altitude, notre marque « home made » créée par Jocelyne Sibuet et conçue autour des bienfaits des plantes et minéraux de montagne. Les soins allient une douceur infinie aux vertus reminéralisantes et anti-oxydantes des produits Pure Altitude dont vous profiterez dans l'un de nos trois Spas à Megève.



## PURE ALTITUDE SPAS IN MEGÈVE

*When you rent the chalet, you have access to the Pure Altitude Spas and wellness areas of Megève. Discover Pure Altitude, our « home made » brand created by Jocelyne Sibuet, and designed around the benefits of mountain plants and minerals. The treatments combine infinite softness with the remineralising and anti-oxidizing virtues of Pure Altitude products. You will enjoy it in one of our three Spas in Megève.*





## SERVICE CONCIERGERIE RIEN QUE POUR VOUS

Lors de votre séjour dans notre chalet au caractère exceptionnel, vous disposez d'une gouvernante et service d'étage, des petits déjeuners et goûters et du service de conciergerie des Fermes de Marie.

Dès votre réservation, notre concierge prendra contact avec vous pour organiser et personnaliser votre séjour. Il sera également disponible pendant toute la durée de votre séjour pour vos demandes de dernière minute : transferts aéroport, moniteur et forfait de ski, voiture avec chauffeur, cours de cuisine, réservations de restaurants, dîner ou déjeuner avec un chef et maître d'hôtel, baby-sitting, achat et livraison des courses, activités...

D'un rêve enfantin à une envie gourmande en passant par vos désirs les plus fous, nous nous appliquerons à exaucer tous vos souhaits pour votre séjour sur-mesure...

---

### CONCIERGE SERVICE

JUST FOR YOU

*During your stay in this chalet with authentic charm, you have daily housekeeping service, breakfasts and afternoon tea and Les Fermes de Marie Concierge Services.*

*Upon your booking, our dedicated concierge service will contact you to organize and personalize your stay. They will also be available during your stay for your last minute requests: airport transfers, ski instructor and ski pass, car with driver, cooking classes, restaurant reservations, dinner or lunch with a chef and butler, baby-sitting or the purchase and the delivery of your groceries, activities...*

*From practical requests to your wildest desires, we seek to fulfill all your wishes for a bespoke holiday...*







## UN SERVICE TRAITEUR UNIQUE INÉDIT À MEGÈVE

Vous ne souhaitez pas les services d'un chef mais vous ne souhaitez pas cuisiner ? En louant l'un des chalets de notre collection vous accédez à notre carte traiteur livrée en cocotte dans votre chalet ! Soirée fromage, blanquette de veau, coquillettes aux truffes mais aussi une sélection de desserts : tarte myrtille, mousse au chocolat ou encore gâteau d'anniversaire...

Le luxe d'être chez soi et de ne rien faire !

---

## A UNIQUE CATERING SERVICE A NEW SERVICE IN MEGÈVE

You don't want the services of a chef but you don't want to cook? By staying in one of the chalets of our collection, you will have access to our catering menu delivered in a casserole dish directly to your chalet! Cheese evening, veal blanquette, truffle shells pasta but also a selection of desserts: blueberry tart, chocolate mousse or birthday cake...

The luxury of being at home and doing absolutely nothing!



## LES SERVICES « À LA CARTE » PRESTATION SUR-MESURE

- Chef et/ou maître d'hôtel pour le service de vos repas
- Butler / majordome
- Soins Pure Altitude dans votre chalet ou l'un de nos spas
- Coach sportif
- Moniteur de ski
- Guide de montagne
- Skis livrés dans votre chalet
- Déjeuner dans notre Alpage
- Service traiteur avec livraison
- Accès au catalogue de l'Épicerie des Fermes et livraison de vos courses
- Sélection de vins et spiritueux par notre chef sommelier
- Accès prioritaire aux restaurants des Fermes de Marie, au Beef Lodge et aux Enfants Terribles Megève
- Baby-sitter
- Voiture avec chauffeur
- Transport aéroport et gare en voiture ou hélicoptère



## « À LA CARTE » SERVICES TAILORED SERVICE

- Chef and/or Maitre d'Hôtel for the service of your meals
- Butler
- Pure Altitude treatments in your chalet or one of our spas
- Sports coach
- Ski instructor
- Mountain guide
- Ski equipment delivered to your chalet
- Lunch in our mountain pasture farm
- Catering service with delivery
- Access to the catalog of our grocery « Épicerie des Fermes » and delivery of your shopping
- Selection of wines and spirits of our head sommelier
- Priority access to the restaurants of Fermes de Marie, Beef Lodge and Enfants Terribles Megève
- Baby-sitter
- airport or train station transfers by chauffeur-driven car or helicopter